





### INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE GÉNÉRATEUR

| GENERATEUR | FREQUENCE | VOLTAGE | FACTEUR DE PUISSANCE | VITESSE | MOUTEUR DIESEL |          |        | ALTERNATEUR            |        |        | TYPE        | SORTIE DU GÉNÉRATEUR |         |         |
|------------|-----------|---------|----------------------|---------|----------------|----------|--------|------------------------|--------|--------|-------------|----------------------|---------|---------|
| Modele     | HZ        | V       | Cos Q                | Tr/min  | Marque         | Modele   | Series | Marque                 | Modele | Series | D'opération | kVA                  | kW      | A       |
| JCN 3300   | 50        | 231/400 | 0.8                  | 1500    | JCN            | Y4080JCI | YII    | JCBENERGY <sup>®</sup> | JCB    | 500SX  | Standby     | 3.300,0              | 2.640,0 | 4.768,8 |
|            |           |         |                      |         |                |          |        |                        |        |        | Prime       | 3.000,0              | 2.400,0 | 4.335,3 |
|            |           |         |                      |         |                |          |        |                        |        |        | Continuous  | 2.100,0              | 1.680,0 | 3.034,7 |
| JCN 3300   | 60        | 277/480 | 0.8                  | 1800    | JCN            | Y4080JCI | YII    | JCBENERGY <sup>®</sup> | JCB    | 450L   | Standby     | 3.300,0              | 2.640,0 | 4.768,8 |
|            |           |         |                      |         |                |          |        |                        |        |        | Prime       | 3.000,0              | 2.400,0 | 4.335,3 |
|            |           |         |                      |         |                |          |        |                        |        |        | Continuous  | 2.100,0              | 1.680,0 | 3.034,7 |

- Moteurs Diesel Avec Une Technologie Et Une Qualité Avancée
- Alternateurs Avec Une Technologie Et Une Qualité Avancée
- Faible Émission D'échappement
- Panneau De Commande Adapté À Une Application Flexible
- Auvent Compact Et Insonorisé Breveté
- Faible Coût D'exploitation
- Durabilité, Faible Niveau De Bruit

- Radiateur tropical 50 °C, Support Produit De Première Classe
- Filtre À Carburant Avec Séparateur D'eau Et De Particules
- Faible Consommation De Carburant, Faible Consommation D'huile
- Service Technique Mondial Et Assistance À La Maintenance
- Large Gamme De Pièces De Rechange Abordables
- Technologie De Haute Qualité Et Fiable
- Expérience D'un Demi-Siècle Dans La Fabrication De Générateurs

#### PUISSANCE EN VEILLE – (ESP) :

L'ESP est applicable pour fournir une alimentation de secours pendant la durée de la panne de courant. Aucune capacité de surcharge n'est disponible pour cette cote. En aucun cas, un moteur n'est autorisé à fonctionner en parallèle avec le service public à la puissance de secours. Cette cote doit être appliquée là où une alimentation électrique fiable est disponible. Un moteur classé Standby doit être dimensionné pour un facteur de charge moyen maximum de 70 % et 200 heures de fonctionnement par an. Cela inclut moins de 25 heures par an à la puissance nominale de secours. Les cotes de veille ne doivent jamais être appliquées, sauf en cas de véritables pannes de courant d'urgence. Les coupures de courant négociées sous contrat avec une entreprise de services publics ne sont pas considérées comme une urgence.

#### PUISSANCE PRINCIPALE – (PRP) :

Applicable pour fournir de l'énergie électrique au lieu de l'énergie achetée dans le commerce. Les candidatures Prime Power doivent être sous la forme de l'une des deux catégories suivantes :

#### TEMPS ILLIMITÉ DE FONCTIONNEMENT PRIME POWER (ULTP) :

Le PRP (Prime Power) est disponible pour un nombre illimité d'heures par an dans une application à charge variable. La charge variable ne doit pas dépasser une moyenne de 70 % de la puissance nominale principale pendant toute période de fonctionnement de 250 heures. Le temps de fonctionnement total à 100 % Prime Power ne doit pas dépasser 500 heures par an. Une capacité de surcharge de 10 % est disponible pour une période de 1 heure sur une période de fonctionnement de 12 heures. Le temps de fonctionnement total à la puissance de surcharge de 10 % ne doit pas dépasser 25 heures par an.

#### PUISSANCE PRIME DE FONCTIONNEMENT À DURÉE LIMITÉE (LTP) :

LTP (Limited Time Prime Power) est disponible pendant un nombre limité d'heures dans une application sans charge variable. Il est destiné à être utilisé dans des situations où des pannes de courant sont contractées, comme lors d'une coupure de courant. Les moteurs peuvent fonctionner en parallèle avec le service public jusqu'à 750 heures par an à des niveaux de puissance ne dépassant jamais la puissance nominale principale. Le client doit cependant être conscient que la durée de vie de tout moteur sera réduite par ce fonctionnement constant à charge élevée. Toute operation

#### PUISSANCE NOMINALE CONTINUER (COP) :

Le COP est la puissance que le moteur peut continuer à utiliser sous la vitesse prescrite et les conditions environnementales spécifiées pendant la période de maintenance normale stipulée dans l'usine de fabrication. Et l'alimentation continue est applicable pour fournir de l'énergie électrique à une charge constante de 100 % pendant un nombre illimité d'heures par an. Aucune capacité de surcharge n'est disponible pour cette cote.

## ATTENTION AUX POINTS SUIVANTS LORS DU CHOIX ET DE L'UTILISATION D'UN GÉNÉRATEUR

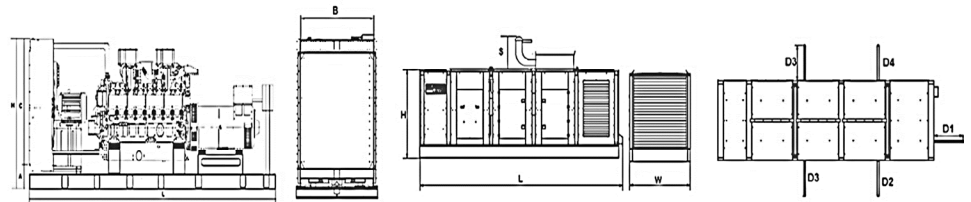
- \*Les générateurs peuvent fonctionner en puissance continue à 70 % de leur valeur de puissance nominale si tous les entretiens sont effectués à temps avec des pièces de rechange d'origine et des huiles de haute qualité recommandées par le fabricant.
- \*Les générateurs ne doivent pas fonctionner en dessous de 50 % de leur valeur de puissance nominale. Dans ce cas, le moteur consommera excessivement d'huile et finira par subir des dommages irréparables.
- \*Si vos besoins dépassent 1000 kVA, il est préférable d'opter pour des systèmes synchrones avec 2 à 3 générateurs, dotés d'une protection en cas de défaillance et d'un vieillissement simultané.
- \*Le respect de ces points vous procurera des avantages lors de l'achat et de l'exploitation du générateur.

## DIMENSIONS DU GÉNÉRATEUR ET DESSINS TECHNIQUES



| VALEURS                            |    | GÉNÉRATEUR DE TYPE OUVERT |  | GÉNÉRATEUR DE TYPE CANOPY |  |
|------------------------------------|----|---------------------------|--|---------------------------|--|
| LARGEUR                            | mm | 2400                      |  | 2430                      |  |
| LONGUEUR                           | mm | 7500                      |  | 12000                     |  |
| HAUTEUR                            | mm | 3100                      |  | 3300                      |  |
| POIDS (NET)                        | Kg | 19500                     |  | 26500                     |  |
| CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE CARBURANT | L  | 6000                      |  | 6000                      |  |

| SYMBOLE | OUVERT | CANOPEE |
|---------|--------|---------|
| L       | 7500   | 12000   |
| W       | 2400   | 2430    |
| H       | 3100   | 2500    |
| S       |        | 800     |
| A       | 300    |         |
| B       | 2260   |         |
| C       | 2400   |         |
| D1      |        | 1044    |
| D2      |        | 1044    |
| D3      |        | 1044    |
| D4      |        | 1044    |
| D5      |        | 1044    |



## CONSOMMATION DE CARBURANT

| POURCENTAGE DE PUISSANCE PRINCIPALE | 1500 tr/min |  | 1800 tr/min |  |
|-------------------------------------|-------------|--|-------------|--|
|                                     | l/hr        |  | l/hr        |  |
| 110 %                               | 656,16      |  | 656,16      |  |
| 100 %                               | 601,63      |  | 601,63      |  |
| 75 %                                | 453,49      |  | 453,49      |  |
| 50 %                                | 317,44      |  | 317,44      |  |

## PRINCIPAUX PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MOTEUR

| GENERALE  |                     |   |
|---|---------------------|---|
| Nombre De Cylindres                                       |                     | 16  |
| Configuration   |                     | V-Type  |
| Aspiration  |                     | Turbochargé & Intercooled                       |
| Système De Combustion                                     |                     | Injection directe                               |
| Ratio de Compression                                      |                     | 13.5:1  |
| Trou  | mm                  | 200   |
| Trait   | mm                  | 210   |
| Déplacement   | L                   | 105,56  |
| Type De Gouvernance                                       |                     | ECU   |
| Classe Dirigeante   |                     | G3  |
| Rotation  |                     | Dans Le Sens Antihoraire                        |
| Commande Marginale  |                     | L1-R1-L6-R6-L2-R2-L5-R5-L8-R8-L3-R3-L7-R7-L4-R4 |
| Emission  |                     | Tier II   |
| Moments D'inertie De Rotation                             |                     |   |
| Moteur  | Kg - m <sup>2</sup> | 44,42   |
| Volant  | Kg - m <sup>2</sup> | 29,36   |
| Évaluation Des Performances                               |                     |   |
| Chute De Vitesse  | %                   | ≤1  |
| Bande De Vitesse En Régime Permanent                      | %                   | ≤0,5  |
| FILTERS   |                     |   |
| Filtre à Air  |                     | Type Sec, Remplaçable                           |
| Filtre à Carburant  |                     | Avec Séparateur D'eau                           |
| Filtre à L'huile  |                     | Type D'élément, Piège À Particules              |
| CARTER DE VOLANT ET ACCOUPLEMENT FLEXIBLE                 |                     |   |
| Carter de Volant  | SAE (J620)          | 00  |
| Disque D'accouplement Flexible                            | Inch (")            | 21  |
| CONDITIONS D'ESSAI  |                     |   |
| Température Ambiante                                      | %                   | 25  |
| Pression Atmosphérique                                    | KPa                 | 100   |
| Humidité Relative   | Rh (%)              | 30  |
| Résistance D'admission Maximale En Fonctionnement         | KPa                 | <5  |
| Limite De Contre-Pression D'échappement                   | KPa                 | <10   |
| Température Du Carburant (Pompe D'admission De Carburant) | °C                  | 38±2  |
| DIMENSIONS HORS TOUT                                      |                     |   |
| Longueur*   | mm                  | 3834  |
| Largeur   | mm                  | 1913  |
| Hauteur   | mm                  | 2367  |
| Poids sec   | kg                  | 13180   |
| *Du devant du radiateur à l'arrière du filtre à air.      |                     |   |
| FAN   |                     |   |
| Diamètre  | mm                  | 1900  |
| Rapport d'entraînement                                    |                     | 1,26:1  |
| Nombre de lames   |                     | 10  |
| Matériel  |                     | PAG   |
| Type  |                     | Répulsive                                       |

## PRINCIPAUX PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MOTEUR DIESEL

### SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

|   |                    |           |
|---|--------------------|-----------|
| Type De Radiateur   | 50°C               | Tropical  |
| Capacite Totale De Liquide De Refroidissement                       | L                  | 325       |
| Temperature De Sortie Maximale Du Liquide De Refroidissement        | °C                 | 105       |
| Max Perm Flow Resiste (Systeme De Refroidissement Et Tuyauterie)    | bar                | 0,5       |
| Avertissement De Temperature Maximale Du Liquide De Refroidissement | °C                 | 95        |
| Temperature Maximale D'arret Du Liquide De Refroidissement          | °C                 | 98        |
| Thermostat-Ouverture Initiale                                       | °C                 | 75        |
| Fonctionnement Du Thermostat<br>Temperature-Pleine Ouverture        | °C                 | 85        |
| Livraison De La Pompe De Liquide De Refroidissement                 | m <sup>3</sup> / h | 20,83     |
| Pression Mini Avant<br>Pompe De Liquide De Refroidissement          | bar                | 0,5       |
| Surface Du Radiateur  | m <sup>2</sup>     | 6,44      |
| Lignes  | Row                | 9         |
| Densite Matricielle   | Per / Inch         | 12        |
| Matériel  |                    | Aluminium |
| Largeur De Matrice  | mm                 | 2260      |
| Hauteur De Matrice  | mm                 | 2850      |
| Réglage De La Pression Cap  | kPa                | 50        |
| Débit D'air De Refroidissement Estimé Reserve                       | kPa                | 0,125     |
| Tube De Préchauffage Du Moteur (Avec Pompe De Circulation)          | W                  | 2x7500    |

### SYSTÈME DE LUBRIFICATION

|  |     |       |
|--|-----|-------|
| Système Total  | L   | 430   |
| Niveau D'huile Minimal                               | L   | 370   |
| Température De Fonctionnement Nominale Du Moteur     | °C  | 40    |
| Pression D'huile De Lubrification (Vitesse Nominale) | bar | 7     |
| La Soupape De Décharge S'ouvre                       | kPa | 200   |
| Rapport De Consommation D'huile / Carburant          | %   | ≤0,25 |
| Température D'huile Normale                          | °C  | 110   |

### SYSTÈME ÉLECTRIQUE

|                                    |    |       |
|------------------------------------|----|-------|
| Voltage                            | V  | 24    |
| Entrée                             | kW | 2X11  |
| Ampère De Sortie De L'alternateur  | A  | 60    |
| Tension De Sortie De L'alternateur | V  | 28    |
| Capacité Des Piles                 | Ah | 4X200 |

## PUISSANCE DU MOTEUR DIESEL

| MODÈLE DE MOTEUR |                   | Y4080JCI                           |         | FAMILLE DE MOTEURS |                     | JC67    |           | MOTEUR SÉRIES |  | YII |  |
|------------------|-------------------|------------------------------------|---------|--------------------|---------------------|---------|-----------|---------------|--|-----|--|
| Vitesse tr/min   | Type d'opération  | SORTIE TYPIQUE DU GÉNÉRATEUR (Net) |         |                    | PUISSANCE DU MOTEUR |         |           |               |  |     |  |
|                  |                   | kVA                                | kWe     | KWm                | Traverser           |         | Rapporter |               |  |     |  |
|                  |                   |                                    |         |                    | Hp                  | kWm     |           | Hp            |  |     |  |
| 1500             | Stand By(Maximum) | 3.302,0                            | 2.642,0 | 2.850,0            | 3.825,5             | 2.752,0 |           | 3.694,0       |  |     |  |
|                  | Prime             | 3.002,0                            | 2.402,0 | 2.600,0            | 4.489,9             | 2.502,0 |           | 3.358,4       |  |     |  |
| 1800             | Stand By(Maximum) | 3.302,0                            | 2.642,0 | 2.850,0            | 3.825,5             | 2.752,0 |           | 3.694,0       |  |     |  |
|                  | Prime             | 3.002,0                            | 2.402,0 | 2.600,0            | 4.489,9             | 2.502,0 |           | 3.358,4       |  |     |  |

## PARAMÈTRES DE CORRESPONDANCE DU MOTEUR - 50 HZ

| 50 HZ @ 1500 r/min   |                      | STAND BY | PRIME  |
|--|----------------------|----------|--------|
| Puissance Brute Du Moteur  | kW                   | 2850,0   | 2600,0 |
| Puissance Nette Du Moteur  | kW                   | 2752,0   | 2502,0 |
| Consommation D'énergie Du Ventilateur (entraînement par poulie à courroie) | kW                   | 93,0     | 93,0   |
| Autre Perte De Puissance   | kW                   | 5,0      | 5,0    |
| Pression Effective Moyenne   | MPa                  | 2,16     | 1,97   |
| Débit D'air D'admission  | m <sup>3</sup> / min | 231,00   | 220,00 |
| Limite De Température D'échappement  | °C                   | 570      | 550    |
| Débit D'échappement  | m <sup>3</sup> / min | 553,00   | 506,00 |
| Rapport De Pression De Suralimentation                                     |                      | 3,59     | 3,50   |
| Vitesse Moyenne Des Pistons  | m / s                | 10,5     | 10,5   |
| Débit D'air Du Ventilateur De Refroidissement                              | m <sup>3</sup> / min | 4200,0   | 4200,0 |
| Puissance De Sortie Typique Du Générateur                                  | kVA                  | 3302     | 3002   |
| REJET DE CHALEUR   |                      | STAND BY | PRIME  |
| Énergie Contenue Dans Le Carburant (Chaleur De Combustion)                 | kW                   | 7156,0   | 6427,0 |
| Chaleur Brute En Puissance   | kW                   | 2850,0   | 2600,0 |
| Énergie Vers Le Liquide De Refroidissement Et L'huile De Lubrification     | kW                   | 1000,0   | 900,0  |
| Capacité De Dissipation De Chaleur*  | kW                   | 1160,0   | 1050,0 |
| Énergie Vers L'échappement   | kW                   | 1935,0   | 1682,0 |
| Chaleur Par Rayonnement  | kW                   | 211,0    | 195,0  |

\*Système D'admission Inter-Refroidi

## PARAMÈTRES DE CORRESPONDANCE DU MOTEUR - 60 HZ

| 60 HZ @ 1800 r/min   |                      | STAND BY | PRIME  |
|--|----------------------|----------|--------|
| Puissance Brute Du Moteur  | kW                   | 2850,0   | 2600,0 |
| Puissance Nette Du Moteur  | kW                   | 2752,0   | 2502,0 |
| Consommation D'énergie Du Ventilateur (entraînement par poulie à courroie) | kW                   | 93,0     | 93,0   |
| Autre Perte De Puissance   | kW                   | 5,0      | 5,0    |
| Pression Effective Moyenne   | MPa                  | 2,16     | 1,97   |
| Débit D'air D'admission  | m <sup>3</sup> / min | 231,00   | 220,00 |
| Limite De Température D'échappement  | °C                   | 570      | 550    |
| Débit D'échappement  | m <sup>3</sup> / min | 553,00   | 506,00 |
| Rapport De Pression De Suralimentation                                     |                      | 3,59     | 3,50   |
| Vitesse Moyenne Des Pistons  | m / s                | 10,5     | 10,5   |
| Débit D'air Du Ventilateur De Refroidissement                              | m <sup>3</sup> / min | 4200,0   | 4200,0 |
| Puissance De Sortie Typique Du Générateur                                  | kVA                  | 3302     | 3002   |
| REJET DE CHALEUR   |                      | STAND BY | PRIME  |
| Énergie contenue dans le carburant (Chaleur de combustion)                 | kW                   | 7156,0   | 6427,0 |
| Chaleur brute en puissance   | kW                   | 2850,0   | 2600,0 |
| Énergie vers le liquide de refroidissement et l'huile de lubrification     | kW                   | 1000,0   | 900,0  |
| Capacité de dissipation de chaleur*  | kW                   | 1160,0   | 1050,0 |
| Énergie vers l'échappement   | kW                   | 1935,0   | 1682,0 |
| Chaleur par rayonnement  | kW                   | 211,0    | 195,0  |

\*Système d'admission inter-refroidi

## PARAMÈTRES TECHNIQUES DE L'ALTERNATEUR JCB ET SPÉCIFICATIONS






| PARAMÈTRES TECHNIQUES DE L'ALTERNATEUR |                      |                                    |                       |             |
|--|----------------------|------------------------------------|-----------------------|-------------|
| Classe d'isolation                     | H                    | Système de contrôle sur le terrain |                       | Auto-excité |
| Pas d'enroulement                      | 2/3 - (N° 6)         | A.V.R. Modèle                      | Standard              | MX321+PMG   |
| Fils                                   | 6                    | Régulation de tension              | %                     | ± 0.5       |
| Protection                             | IP 23                | Courant de court-circuit soutenu   | 10 sec                | 300% (3 IN) |
| Altitude                               | m                    | Total Harmonique (*) TGH / THC     | %                     | < 4         |
| Survitesse                             | rpm                  | Forme d'onde : NEMA = TIF - (*)    |                       | < 50        |
| Flux d'air                             | m <sup>3</sup> /sec. | Forme d'onde : C.I.E. = THF - (*)  | %                     | < 1.5       |
| Entraînement de roulement              | N/A                  | Roulement sans entraînement        | Bearing               | 6320-2RZ    |
| Enroulement du rotor                   | 100%                 | Tonnellier                         | Enroulement du stator | 100%        |
|  |                      |                                    |                       | Tonnellier  |

## SPÉCIFICATIONS DE L'ALTERNATEUR

50 HZ / 231-400V COSQ 0,8 / 1500 RPM

STANDARD UTILISANT L'ALTERNATEUR



FACULTATIF À L'AIDE DE L'ALTERNATEUR

| MODÈLE/MARQUE         |  | JCB 500SX      |  | LSA 53.2M9     |  | AVK DSG99K1/4  |         |                |         |
|-----------------------|---|----------------|---|----------------|---|----------------|---------|----------------|---------|
| DEVOIR                |   |                | Continue  |                |   | Stand By       |         |                |         |
| AMBIANT               | C°  |                | 40°C  |                |   | 27°C           |         |                |         |
| CLASSE / TEMP. MONTER | C°  |                | H/ 125° K   |                |   | H/ 163° K      |         |                |         |
| ÉTOILE DE LA SÉRIE    | V   | <b>380/220</b> | 400/231   | <b>415/240</b> | 1 Phase   | <b>380/220</b> | 400/231 | <b>415/240</b> | 1 Phase |
| ÉTOILE PARALLÈLE      | V   | <b>190/110</b> | 200/115   | <b>208/120</b> | 220   | <b>190/110</b> | 200/115 | <b>208/120</b> | 220     |
| SÉRIE DELTA           | V   | <b>220</b>     | 230   | <b>240</b>     | 230   | <b>220</b>     | 230     | <b>240</b>     | 230     |
| PUISSANCE DE SORTIE   | kVA   | <b>3000,0</b>  | 3000,0  | <b>3060,0</b>  | -   | <b>3300,0</b>  | 3300,0  | <b>3366,0</b>  | -       |
| PUISSANCE DE SORTIE   | kW  | <b>2400,0</b>  | 2400,0  | <b>2448,0</b>  | -   | <b>2640,0</b>  | 2640,0  | <b>2692,8</b>  | -       |

60 HZ / 277-480V COSQ 0,8 / 1800 RPM

STANDARD UTILISANT L'ALTERNATEUR

FACULTATIF À L'AIDE DE L'ALTERNATEUR

| MODÈLE/MARQUE         |  | JCB 450L       |  | LSA 52.3L2     |  | S7L1D-J4       |         |                |         |
|-----------------------|---|----------------|---|----------------|---|----------------|---------|----------------|---------|
| DEVOIR                |   |                | Continue  |                |   | Stand By       |         |                |         |
| AMBIANT               | C°  |                | 40°C  |                |   | 27°C           |         |                |         |
| CLASSE / TEMP. MONTER | C°  |                | H / 125° K  |                |   | H / 163° K     |         |                |         |
| ÉTOILE DE LA SÉRIE    | V   | <b>416/240</b> | 440/254   | <b>480/277</b> | 1 Phase   | <b>416/240</b> | 440/254 | <b>480/277</b> | 1 Phase |
| ÉTOILE PARALLÈLE      | V   | <b>208/120</b> | 220/127   | <b>240/138</b> | -   | <b>208/120</b> | 220/127 | <b>240/138</b> | -       |
| SÉRIE DELTA           | V   | <b>240</b>     | 254   | <b>277</b>     | 240   | <b>240</b>     | 254     | <b>277</b>     | 240     |
| PUISSANCE DE SORTIE   | kVA   | <b>3000,0</b>  | 3000,0  | <b>3060,0</b>  | -   | <b>3300,0</b>  | 3300,0  | <b>3366,0</b>  | -       |
| PUISSANCE DE SORTIE   | kW  | <b>2400,0</b>  | 2400,0  | <b>2448,0</b>  | -   | <b>2640,0</b>  | 2640,0  | <b>2692,8</b>  | -       |



## ALERTES DU MODULE DE CONTRÔLE

Dysfonctionnement de l'arrêt d'urgence  
 Haute fréquence du générateur  
 Basse fréquence du générateur  
 Faible charge  
 Surintensité  
 Courant déséquilibré  
 Basse tension du générateur  
 Haute fréquence du générateur  
 Erreur de séquence de phase  
 Surcharge  
 Niveau d'eau bas (facultatif)


Erreur de démarrage  
 Erreur d'arrêt  
 Erreur de ramassage magnétique  
 Erreur d'alternateur de charge  
 Charge déséquilibrée  
 Alarme de temps de maintenance  
 Faible vitesse  
 Haute vitesse  
 Câble de capteur d'huile cassé, Température d'huile élevée (en option)  
 Niveau de carburant bas (facultatif),  
 Tension de batterie élevée

## SPÉCIFICATIONS DU PANNEAU DE COMMANDE



- Panneau en acier peint en poudre avec porte verrouillable
- ATS (panneau de transfert automatique) - en option
- Module de contrôle
- Chargeur de batterie
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Relais de contrôle
- Borniers
- Borne de sortie de charge
- MSB de protection du système
- Disjoncteur en option
- Écran LCD
- Rétroéclairé, 128x64 Pixels

## PARAMÈTRES TECHNIQUES DU MODULE DE CONTRÔLE

|   |   |                                       |                                       |
|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Marque  |  | Marque                                | Trans-MIDIAMF.232.GP                  |
| Dimensions                                      | 120mmx94mm.   | Classe de protection                  | IP65 de l'avant                       |
| Poids   | 260 gr.   | Conditions environnementales          | 2000 mètres d'altitude                |
| Humidité ambiante                               | Max. %90.   | Température ambiante                  | -20°C to +70°C                        |
| Tension d'alimentation de la batterie CC        | 8 - 32 V  | Mesure de la tension de la batterie   | 8 - 32 V                              |
| Fréquence du réseau                             | 5 - 99,9 Hz   | Mesure de la tension secteur          | 3 - 300 V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz |
| Mesure de la tension du générateur              | 3 - 300 V   | Fréquence du générateur               | 5 - 99,9 Hz                           |
| Transformateur de courant Secondaire            | 5A  | Période de travail                    | Continue                              |
| Mesure de la tension de l'alternateur de charge | 8 - 32 V  | Excitation de l'alternateur de charge | 210mA & 12V, 105mA & 24V Nominal 2.5W |
| Interface de Communication                      | RS-232  | Mesure de l'expéditeur analogique     | 0 - 1300ohm                           |
| Sortie de relais de contacteur de générateur    | 5A & 250V   | Sortie relais contacteur secteur      | 5A & 250V                             |
| Sorties de transistor solénoïde                 | 1A avec alimentation CC   | Démarrer les sorties transistor       | 1A avec alimentation CC               |
| Configurable-3 sorties transistor               | 1A avec alimentation CC   | Configurable-4 sorties transistor     | 1A avec alimentation CC               |

## FONCTIONS DU MODULE DE COMMANDE


|  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
| Contrôle du niveau de tension secteur            | Contrôle du niveau de tension du générateur                        | Protections de générateur triphasé               | Fonction AMF triphasée                  | Klaxon d'alarme                             |
| Contrôle du niveau de fréquence du réseau        | Contrôle du niveau de fréquence du générateur                      | - Haute / Basse Tension                          | - Haute / Basse Fréquence               | Contrôle du thermostat du tube chauffant    |
| Commande des options de fonctionnement du moteur | Contrôle du niveau de courant du générateur                        | - Haute / Basse Fréquence                        | - Haute / Basse Tension                 | Modbus et SNMP                              |
| Contrôle de l'option d'arrêt du moteur           | Contrôle du niveau de courant du générateur                        | - Asymétrie Courant / Tension                    | - Température de l'eau haute / basse    | Heure de travail                            |
| Contrôle du niveau de vitesse du moteur (RPM)    | Horaire de travail du générateur et contrôle de la synchronisation | - Surintensité / Surcharge                       | - Charge élevée / faible                | Fuite au sol                                |
| Temps d'options de tension de batterie           | Contrôle des contrôleurs de pression d'huile                       | Contrôle de surchauffe                           | Secteur, contrôle ATS du générateur     | Modem analogique                            |
| Vérifier les temps d'entretien du moteur         | Entrées et sorties analogiques configurables                       | 1 phase ou 3 phases, sélection de phase          | Réseau, tension, affichage de fréquence | Ethernet, USB, RS232, RS485                 |
| Interfaces de communication GPRS, GSM            | Conservier les enregistrements d'erreurs des événements passés     | Réglage des paramètres via le module de commande | Réglage des paramètres via ordinateur   | Alarme de protection sélectionnable / Arrêt |
| Régime moteur, tension, mise à la terre          | Entrées et sorties numériques programmables configurables          | La température de l'eau Courant et fréquence     | Heures d'ouverture Séquence de phase    | Voltage de batterie Pression d'huile        |

## SPECIFICATIONS DE L'AUVENT INSONORISÉ ET DU CADRE DE BASE (CHASIS)



- Design et couleur JCB Energy spéciaux et enregistrés
- Qualité A1 DKP / HRU / Acier Galvanisé
- Twist sensible sur la presse plieuse automatique
- Découpe délicate sur poinçon automatique et banc laser
- Soudage Sensible sur Banc de Soudage Robotisé
- Nano technologie de nettoyage chimique avant peinture
- Peinture robotisée avec peinture en poudre électrostatique
- Séchage et stabilisation sur fours à 200 °C
- Test de sel de 1500 heures
- Isolation en laine de verre,
- Matériau de classe A1 -50/+500 °C
- Revêtement spécial sur laine de verre
- Meilleur niveau sonore (en Dba)
- Essais de température
- Accessoires antirouille
- Connecteurs de sortie de câble et presse-étoupes
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Jauge de niveau de carburant
- Bouchon de vidange de carburant
- Registres d'admission et de retour de carburant
- Je test de perméabilité pour le réservoir de carburant
- Montage en caoutchouc sous vide
- Coupe-froid de haute qualité
- Amortisseurs de haute qualité
- Bouchon de remplissage de carburant (avec ventilation)
- Matériel de levage et de transport
- Silencieux d'échappement internes (silencieux)
- Silencieux d'échappement externes (silencieux)
- Bouchon de remplissage d'eau du radiateur
- Réservoir de carburant quotidien, réservoir de carburant externe

# Nos Certificats De Qualité

**Certificate of Registration** 

This is to certify that the Quality Management System of

**JCBENERGY**

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY  
CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7 PLANTA 3, PUERTA C 28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

is in accordance with the requirements of the following standard

**ISO 9001:2015**  
(Quality Management System)

**SCOPE**



MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES  
(IAF Code: 18,19)

Certificate Number : 251022013422


Initial Registration Date : 25-Oct-2023  
1<sup>st</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2024  
2<sup>nd</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2025  
Certificate Expiry Date : 24-Oct-2026

To verify certificate, visit at:  
[www.arscert.com](http://www.arscert.com)  
<https://www.iafacreditation.org>  
<https://www.iafcertsearch.org/>

Issued by ARS Assessment Private Limited  
Managing Director

IAF Address : 401, North Center Dr., STE 202, Norfolk, VA 23502, United States of America

**Certificate of Registration** 

This is to certify that the Environmental Management System of

**JCBENERGY**

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY  
CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7 PLANTA 3, PUERTA C 28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

is in accordance with the requirements of the following standard

**ISO 14001:2015**  
(Environmental Management System)

**SCOPE**



MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES  
(IAF Code: 18,19)

Certificate Number : 25102202423

Initial Registration Date : 25-Oct-2023  
1<sup>st</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2024  
2<sup>nd</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2025  
Certificate Expiry Date : 24-Oct-2026

To verify certificate, visit at:  
[www.arscert.com](http://www.arscert.com)  
<https://www.iafacreditation.org>  
<https://www.iafcertsearch.org/>

Issued by ARS Assessment Private Limited  
Managing Director

IAF Address : 401, North Center Dr., STE 202, Norfolk, VA 23502, United States of America

**CERTIFICATE OF REGISTRATION** 

This is to certify that the Management System of

**JCBENERGY**

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY  
CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7 PLANTA 3, PUERTA C 28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

is in accordance with the requirements of the following standard

**ISO 27001:2013**  
(Information Security Management System)

**SCOPE OF CERTIFICATION**

PROTECTION OF RECORDS AND INFORMATION ASSETS IN MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES

Certificate Number : QCAS-JCB-23-05158813

Initial Certification Date : 25 Oct 2023      Date of Expiry : 24 Oct 2026  
1st Surveillance Date : 25 Sep 2024      2nd Surveillance Date : 25 Sep 2025

Verify the Certificate: <https://gaafs.us/site/search/>

Issued by QCAS Certifications Inc.  
Managing Director

QCAS Address: 10000, Regatta Avenue, 98040 Redmond, WA, 98050  
This certificate is issued in accordance with the ISO/IEC 17065:2017 Conformity Assessment of Supplier of the certificate holder of the certificate holder's conformity to the requirements of the standard.  
Further information regarding the scope of the certificate and the validity of the certificate can be obtained by contacting the Registrar.

**Certificate of Registration** 

This is to certify that the Occupational Health and Safety Management System of

**JCBENERGY**

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY  
CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7 PLANTA 3, PUERTA C 28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

is in accordance with the requirements of the following standard

**ISO 45001:2018**  
(Occupational Health and Safety Management System)

**SCOPE**

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES  
(IAF Code: 18,19)

Certificate Number : 251022013424

Initial Registration Date : 25-Oct-2023  
1<sup>st</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2024  
2<sup>nd</sup> Surveillance Date : 25-Sep-2025  
Certificate Expiry Date : 24-Oct-2026

To verify certificate, visit at:  
[www.arscert.com](http://www.arscert.com)  
[www.iafacreditation.org](https://www.iafacreditation.org)  
[www.iafcertsearch.org/](https://www.iafcertsearch.org/)

Issued by ARS Assessment Private Limited  
Managing Director

IAF Address : 401, North Center Dr., STE 202, Norfolk, VA 23502, United States of America

**CERTIFICATE OF REGISTRATION** 

This is to certify that the Management System of

**JCBENERGY**

JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY  
CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7 PLANTA 3, PUERTA C 28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

is in accordance with the requirements of the following standard

**ISO 50001:2018**  
(Energy Management System)

**SCOPE OF CERTIFICATION**

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES

Certificate Number : QCAS-JCB-23-05158814

Initial Certification Date : 25 Oct 2023      Date of Expiry : 24 Oct 2026  
1st Surveillance Date : 25 Sep 2024      2nd Surveillance Date : 25 Sep 2025

Verify the Certificate: <https://gaafs.us/site/search/>

Issued by QCAS Certifications Inc.  
Managing Director

QCAS Address: 10000, Regatta Avenue, 98040 Redmond, WA, 98050  
This certificate is issued in accordance with the ISO/IEC 17065:2017 Conformity Assessment of Supplier of the certificate holder of the certificate holder's conformity to the requirements of the standard.  
Further information regarding the scope of the certificate and the validity of the certificate can be obtained by contacting the Registrar.



# JCB Energy Electric Power Industry S.L.

HAS OUR TOTAL SUPPORT

We are pleased to certify that this company, with its registered office (address as below) is fully authorized as an Original Equipment Manufacturer partner to incorporate Mecc Alte AC Generators when selling and distributing generating sets.

Mecc Alte also certifies that its product sold to this company are fully covered by the Mecc Alte Warranty.

Mecc Alte provides this company access to its extensive product knowledge in order to incorporate Mecc Alte AC Generators when selling and distributing generating sets.

World class alternators 1-5000kVA.

APPROVED MANUFACTURER

Radek Mivovca



COIF PIGOT ENG. MADRID

VALDURTEL 29 December 2023

COMPANY ADDRESS  
C/Av. de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain

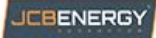
GENUINE PARTS

POWER FROM WITHIN



GCR CERT

## CERTIFICATE



### JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7  
PLANTA 3, PUERTA C  
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

#### GDP

The scope of activities covered by this certificate is defined below

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES.

Certificate Number : GCR/CERT-11.2023.3586  
Certificate Issue Date : 01.11.2023  
Certificate Validity : 31.10.2024

Abimanyu Gaurav  
Abimanyu Gaurav  
Approval

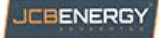


For additional information on the scope of activities covered by this certificate visit our website at [www.gcr-cert.com](http://www.gcr-cert.com)  
GCR CERT is a registered company in Spain. Registered office: Calle de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain. Telephone: +34 91 488 10 00. Email: [info@gcr-cert.com](mailto:info@gcr-cert.com)  
www.gcr-cert.com



GCR CERT

## CERTIFICATE



### JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7  
PLANTA 3, PUERTA C  
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

#### GHP

The scope of activities covered by this certificate is defined below

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES.

Certificate Number : GCR/CERT-11.2023.3587  
Certificate Issue Date : 01.11.2023  
Certificate Validity : 31.10.2024

Abimanyu Gaurav  
Abimanyu Gaurav  
Approval



For additional information on the scope of activities covered by this certificate visit our website at [www.gcr-cert.com](http://www.gcr-cert.com)  
GCR CERT is a registered company in Spain. Registered office: Calle de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain. Telephone: +34 91 488 10 00. Email: [info@gcr-cert.com](mailto:info@gcr-cert.com)  
www.gcr-cert.com



GCR CERT

## CERTIFICATE



### JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7  
PLANTA 3, PUERTA C  
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

#### ISO 22716:2013:GMP GOOD MANUFACTURING PRACTICES

The scope of activities covered by this certificate is defined below

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES.

Certificate Number : GCR/CERT-11.2023.3585  
Certificate Issue Date : 01.11.2023  
Certificate Validity : 31.10.2024

Abimanyu Gaurav  
Abimanyu Gaurav  
Approval



For additional information on the scope of activities covered by this certificate visit our website at [www.gcr-cert.com](http://www.gcr-cert.com)  
GCR CERT is a registered company in Spain. Registered office: Calle de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain. Telephone: +34 91 488 10 00. Email: [info@gcr-cert.com](mailto:info@gcr-cert.com)  
www.gcr-cert.com



GCR CERT

## CERTIFICATE

### HEALTHY & SAFE WORKPLACE CERTIFICATE

#### JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7  
PLANTA 3, PUERTA C  
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

It has been entitled to obtain a Healthy and Safe Workplace Certificate by fulfilling the requirements for COVID-19 measures, within the physical conditions of the business with in the scope of the Healthy and Safe Workplace Certificate program.

FACTORIES - PRODUCTION LOCATIONS:  
ELECTRICAL AND ELECTRONICS INDUSTRY

Certificate Number : GCR/CERT-11.2023.3600  
Certificate Issue Date : 07.11.2023  
Certificate Validity : 06.11.2024

Abimanyu Gaurav  
Abimanyu Gaurav  
Approval



For additional information on the scope of activities covered by this certificate visit our website at [www.gcr-cert.com](http://www.gcr-cert.com)  
GCR CERT is a registered company in Spain. Registered office: Calle de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain. Telephone: +34 91 488 10 00. Email: [info@gcr-cert.com](mailto:info@gcr-cert.com)  
www.gcr-cert.com



GCR CERT

## CERTIFICATE



### JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

CALLE DE TRESPADERNE, NUM 7  
PLANTA 3, PUERTA C  
28042 MADRID - (MADRID), SPAIN

In recognition of the organization's Management System which complies with

#### ISO 10002:2018

The scope of activities covered by this certificate is defined below

MANUFACTURING, SALES AND SERVICE OF GENERATOR AND GENERATOR COMPLEMENTS, WATER PUMP, FORKLIFT, UPS, REGULATOR, CONVERTERS, SHUTTER POWER SUPPLIES.

Certificate Number : GCR/CERT-10.2023.3525  
Certificate Issue Date : 25.10.2023  
Certificate Validity : 24.10.2024

Abimanyu Gaurav  
Abimanyu Gaurav  
Approval



For additional information on the scope of activities covered by this certificate visit our website at [www.gcr-cert.com](http://www.gcr-cert.com)  
GCR CERT is a registered company in Spain. Registered office: Calle de Tréspaderne, 7, Pta. C, 28042 Madrid, Spain. Telephone: +34 91 488 10 00. Email: [info@gcr-cert.com](mailto:info@gcr-cert.com)  
www.gcr-cert.com





[www.jcbenergy.es](http://www.jcbenergy.es)